

(BW)(NJ-INTTRA) ECOM Agroindustrial Corp. impulsa las eficiencias comerciales con INTTRA. Importante comerciante de mercaderías aprovecha las capacidades de ejecución de logística oceánica de INTTRA-LINK para mejorar su servicio al cliente.

Atención: editores de negocios

PARSIPPANY, N.J.--(BUSINESS WIRE LATIN AMERICA)-12 de noviembre de 2002--INTTRA (www.intra.com), el principal proveedor de servicios de transporte oceánico de mercancías negocio a negocio, anunció hoy que ECOM Agroindustrial Corporation Ltd. (www.ecomtrading.com), uno de los principales comerciantes de café del mundo, ha implementado la solución INTTRA-LINK para manejar de manera más efectiva el transporte oceánico para su red de agentes de transporte y consignatarios.

Osvaldo de Lima, Director de Información de ECOM, señaló: "INTTRA-LINK se integra en forma directa con el sistema de gestión interna de ECOM, lo que nos permite ofrecer una solución integrada a nuestros clientes y transportistas. Esta solución ofrece a las operaciones de ECOM eficiencias relacionadas con los costos, a la vez que posibilita que los socios de la cadena de abastecimiento mejoren la visibilidad de toda la mercadería que se transporta a través del océano".

Por tratarse de uno de los principales comerciantes de café del mundo, ECOM ostenta una facturación anual equivalente a los nueve millones de bolsas, lo que representa más de ocho por ciento del comercio mundial de café. La empresa también es un importante procesador y comerciante de algodón y cacao.

ECOM opera en el mercado mundial de las mercaderías relacionadas con la agricultura y funciona como una empresa de procedencia para café, algodón y cacao. ECOM aprovecha INTTRA-LINK para perfeccionar sus operaciones, reducir los errores de procesamiento, y mejorar los ahorros en los costos. INTTRA-ACT permitirá que los consignatarios y otros proveedores logísticos puedan planificar y manejar de manera más efectiva los recursos mediante el control de la mercadería que se transporta vía oceánica a través un único portal.

ECOM, que tiene sus casas de comercio en Suiza y Nueva York, realiza envíos principalmente hacia Estados Unidos, Europa, y Japón. ECOM ha implementado en forma exitosa la solución INTTRA-LINK en su instalación en Brasil y se propone realizar una expansión hacia otras oficinas de origen en las próximas semanas.

Tom Outwin, vicepresidente de ventas de INTTRA para el continente americano, declaró: "Cómo empresa líder en el mercado latinoamericano, ECOM reconoció que INTTRA-LINK podía ser de utilidad para implementar mejoras en todo su proceso logístico mientras se mejoran las comunicaciones entre los socios de la cadena de abastecimiento. ECOM es un valioso socio comercial y tenemos muchas ganas de trabajar con sus equipos de transporte y tecnología de la información para implementar las capacidades de INTTRA en otras instalaciones en todo el mundo".

INTTRA ofrece una plataforma estandarizada de ejecución de logística oceánica a cargadores, consignatarios, y proveedores de logística de todo el mundo y cuenta con el patrocinio de muchos de los principales transportistas oceánicos del mundo. La red de INTTRA ofrece acceso conectado a casi 50 por ciento de la totalidad de envíos oceánicos que se realizan en contenedores en todo el mundo, mediante conexiones a importantes programas informáticos o a través de INTTRA-ACT e INTTRA-LINK.

INTTRA se utiliza en todo el mundo y ha manejado más de 970.000 facturaciones y 5 millones de movimientos de contenedores desde su creación.

Acerca de ECOM

ECOM Agroindustrial Corporation Ltd, (www.ecomtrading.com) es una familia de empresas totalmente integrada de procedencia y procesamiento de mercaderías que tiene presencia en todo el mundo. Desde su fundación en Barcelona alrededor de 1840, ECOM se ha desarrollado hasta convertirse en un grupo internacional de empresas. Su enfoque original hacia el continente americano ahora se ve complementado por operaciones en Asia y África.

En 1885, el Grupo se expandió de España a Nueva York. Las operaciones en Estados Unidos se trasladaron a Savannah, Georgia, luego a Nueva Orleans, Louisiana, y finalmente a Dallas, Texas. Desde Estados Unidos, el Grupo estableció empresas en Brasil en 1935 y en México en 1948; luego, estas operaciones se expandieron a todo el continente americano.

Con el incremento en los niveles de negocios, se establecieron oficinas y agencias en todo el mundo. Actualmente, ECOM Agroindustrial Corp. Ltd es una importante empresa dedicada al procesamiento y la comercialización de café, algodón y cacao en grandes países productores y consumidores, con operaciones secundarias de agricultura en productos oleaginosos y cerdos.

Acerca de INTTRA

INTTRA, una empresa constituida en enero de 2001 y que cuenta con el auspicio económico de un grupo de importantes transportistas y proveedores de logística a nivel mundial, ofrece eficiencias a la industria del transporte oceánico mediante el perfeccionamiento y la estandarización de procesos tradicionalmente ineficientes.

INTTRA permite que cargadores, agentes expedidores, terceros proveedores de logística, corredores, importadores, y portales industriales puedan manejar la documentación de facturación y el seguimiento de la carga a través de muchas líneas de envío en un único proceso integrado.

INTTRA, que tiene su sede central en Parsippany, NJ, E.U.A., y cuenta con oficinas en Copenhague, Dinamarca, y Hong Kong, China, cubre la demanda actual de simplicidad, transparencia, neutralidad, y confidencialidad a través de la cadena global de

abastecimiento, y ofrece conectividad mediante el establecimiento de estándares mundiales de envío.

La red colectiva de transportistas de INTTRA incluye a Alianca, ANL, CMA CGM, Columbus Line, Crowley American Transport, DAL Deutsche Afrika-Linien, Hamburg Sud, Hapag-Lloyd, Kuehne & Nagel International AG, Maersk Sealand, MSC Mediterranean Shipping Company S.A., NYK Line, P&O Nedlloyd, Safmarine, y United Arab Shipping Company.

Para obtener más información, póngase en contacto con su transportista INTTRA participante o visite el sitio web de INTTRA: www.intra.com.

INTTRA, INTTRA-ACT e INTTRA-LINK son marcas de fábrica o marcas de fábrica registradas, marcas de servicio o marcas de servicio registradas de INTTRA. Todos los demás nombres de productos y empresas mencionados en el presente pueden ser marcas de fábrica de sus respectivos titulares.

--30--SF/ph*

CONTACT: INTTRA

Estados Unidos:

Demaree Public Relations

Rob Leonard, 240/686-1000 ext. 105

rleonard@demaree-pr.com

o

Europa:

Effective Communications

Paul van de Braak, +31 299 65 6404

effective-communications@planet.nl

o

Asia-Pacífico:

Upstream Asia

Paul Mottram, +852 2973 0222

paul@upstreamasia.com

KEYWORD: INTERNATIONAL LATIN AMERICA

INDUSTRY KEYWORD: COMPUTERS/ELECTRONICS INTERNET

NETWORKING

TELECOMMUNICATIONS

SOURCE: INTTRA

REPEATS: Nueva York 212-752-9600 u 800-221-2462; Boston 617-236-4266 u 800-225-2030; SF 415-986-4422 u 800-227-0845; LA 310-820-9473. Para ver el servicio completo de Business Wire en Internet con hipervínculos a su página principal: <http://www.businesswire.com>